

# 湘妹子的幸福答卷

智能·马栏山视频文创产业园

# 文化 + 科技，创意让中国 V 谷腾“云”而飞

文、图：今日女报 / 凤网记者 陈炜

## 总书记的殷殷嘱托：

文化和科技融合，既催生了新的文化业态、延伸了文化产业链，又聚集了大量创新人才，是朝阳产业，大有前途。

## 湘妹子的幸福答卷：

今年3月，文琳带领团队开始驶入研发快车道。如今，人工智能手语电视播报系统已经成功与23个省市、180家电视台和机构签约。



“现在文化和技术深入结合，文化产业快速发展，从业人员也在不断增长，这既是一个迅速发展的产业，也是一个巨大的人才蓄水池，必须格外重视。”这是习近平总书记去年9月来湖南考察时作出的重要指示。

这一年里，马栏山视频文创产业园牢记总书记的嘱托，文化+科技，用创意实现了腾“云”而飞。



湖南长广千博科技有限公司执行董事文琳。

## 1 AI让手语“发声”

9月9日，在马栏山视频文创产业园的展厅里，电视里重复播放的新闻画面吸引着人们的关注。

屏幕前，面容姣好的新闻主播正字正腔圆地播报着实时新闻内容，同一时刻，荧屏的左下角，AI女主播正准确地用手语进行同步“翻译”。

别看手语翻译只是简单地换个“人”，这套由长沙市广播电视台联合湖南长广千博科技有限公司共同研发的人工智能手语

电视播报系统背后，却是满满的科技感。

“开发人工智能手语项目的目的，就是为了让更多聋哑人也能‘听’到资讯。”只是，身为湖南长广千博科技有限公司的执行董事，39岁的文琳也深知，将虚拟手语翻译主播搬上荧屏，有多么的不易。

文琳告诉今日女报/凤网记者，2020年4月，根据省市领导要求，《长沙新闻》节目开始引进人工智能手语电视播报技术。很快，这项任务的具体执行落在了她的头上。

这让文琳一时感到困难——原来，那时的她在长沙广电担任新闻中心主任助理兼时政新闻部主任，对于人工智能、手语翻译，完全就是“小白”。但从制作中心、直播编辑中抽调专人组建“手语项目小分队”后，她毅然决定奋力前行。

为了让手语翻译虚拟主播早日“露脸”，之后的一个月里，文琳开始了连轴转：召开推进会、实地查看新闻直播场景、举行技术沟通研讨座谈……可问题仍接踵而至——播音员的语速很快，而手语动作速度慢，如何让虚拟手语的动作和新闻时长匹配？很快，文琳及其团队就确定了操作思路：进行新闻摘要。

“为了保障手语同步翻译信息准确，我们邀请特殊教育学校的专业老师给记者们上课，除教授基础的手语知识外，还详细讲解了怎样在保留核心信息的基础上简化文字，如何去掉形容词、副词等修饰，将成语、俚语改写等便于手语翻译的技巧。”《国标手语词典》的出现对于手

语信息化来说是一个好的开端，能有效改变由于手语缺乏标准导致手语打法“千人千面”的窘境。

接下来，是解决虚拟主播上屏难题——虚拟主播的小窗画面需要多大尺寸？背景选什么颜色？

文琳和团队成员通过反复观看央视新闻并对标，频繁进行手语新闻直播预演，最终，窗口大小一致、窗口边沿明显的人工智能手语电视播报系统，于2020年6月22日在《长沙新闻》栏目正式启用。

虚拟手语主播的闪亮登场，也意味着这款系统实现了人工智能技术与电视应用“从0到1”的突破。

2020年9月17日，习近平总书记在马栏山视频文创产业园考察时，察看了人工智能手语电视播报系统，并对人工智能手语翻译技术应用于电视直播节目给予了肯定。

“虽然没能现场聆听习近平总书记的指示精神，但公司全体员工都备受鼓舞。”今年3月，湖南长广千博科技有限公司正式成立，文琳带领团队开始驶入研发快车道。

如今，人工智能手语电视播报系统已经成功与23个省市、180家电视台和机构签约。

“电视手语新闻窗口虽小，却有着巨大的社会价值，今后，我们会继续做好这份事业，让全国2780万听障人士无障碍融入社会，聆听党的‘好声音’。”文琳说。

## 2 马栏山文创园“向前冲”

“文化产业是一个朝阳产业。现在文化和技术深入结合，文化产业快速发展，从业人员也在不断增长，这既

是一个迅速发展的产业，也是一个巨大的人才蓄水池，必须格外重视。”这是习近平总书记去年9月来湖南考察时作出的重要指示。

于湖南而言，传统文化产业的技术改造和互联网时代新兴文化产业的创新发展，正是推进文化产业发展的两个重要支点，而坐落于浏阳河畔的“中国V谷”马栏山视频文创产业园（以下简称马栏山文创园），正是为湖南文创产业带来澎湃活力的代表。

漫步园区，经典影像数字修复、5G智慧电台等文创新技术令人目不暇接。

“我们将经典影片制作4K、AI上色、全景声呈现、VR、卡通动画版、手语版本及3D版，融入青年文化，扩大红色文化在青年中的传播力。”马栏山文创园首席专家周苏岳告诉今日女报/凤网记者，通过数字技术将黑白影片《雷锋》“涂”上颜色，是他们团队今年3月的最新成果。之后，团队还将完成《国歌》《毛泽东在1925》《刘少奇的44天》《永不消逝的电波》等影视作品的修复制作。

对于这项工作，周苏岳满怀激情。“修复的红色经典影片，不仅能在教育、党建、宣传等众多领域发挥社会效益，还能通过重新上映、出售版权等创造经济效益。”

据了解，马栏山文创产业园计划通过5年时间，完成100部红色经典影像修复，建设“红色文化生产线、红色文化数字基因库、红色文化云上展馆”等，形成红色经典影像修复和数字化存储、修复、制作、展现、交易的全产业链。

此外，设立在马栏山文创园的5G智慧电台，其展示屏

幕上“把党的声音送到田间地头”的红底白字标语十分醒目。

“5G智慧电台基于我们的内容库和用户上传的内容，借助人工智能的‘语音合成系统+语音编辑系统’创作节目，还能融合天气、交通、资讯等信息。”湖南广电5G智慧电台项目负责人黄荣表示，原本面临人才短缺、设备落后、节目匮乏等困难的一些县级融媒体中心，使用这套系统只用5分钟便能生成一档“AI语音播放”节目。

与此同时，马栏山文创园还积极推进演播厅5G专网应用创新和高码流无线图像传输装备“马栏山盒子”的研制，同时，也启动虚拟数字影棚的建设论证。

“北有中关村，南有马栏山”。马栏山文创园的产业发展格局注定了它从诞生的那一天就要承担起湖南实施“创新引领开放崛起”战略“试验田”的重任。

过去一年，马栏山文创园以“文化+科技”为发展方向，将建设以数字视频内容为核心，以数字视频创意为龙头，以高科技为支撑，配套衍生数字视频等全产业链集群，目前已吸引了3200余家企业抢滩布局。同时，与华为公司合作，成立音视频产业创新中心，今后还将设立一级全资子公司，打造全国音视频技术研发中心，预计年营收规模200亿元以上，常驻员工规模3000人以上。

值得一提的是，马栏山文创园还大力推进云网一体化建设，投入2.2亿元建设超高清视频共享制作云平台，实现已投产的产业项目5G、Wi-Fi6、100G光纤网络全覆盖，并完成认证调试。

(上接05版)

## 2 数据里的家庭家教家风建设

让红色家风进祠堂，仅是郴州市妇联推动家庭家教家风建设的一个缩影。

习近平总书记强调：“不论时代发生多大变化，不论生活格局发生多大变化，我们都要重视家庭建设，注重家庭、注

重家教、注重家风”。

“家风折射时代光芒，充盈着时代内涵。”在新时代，如何培养好的家风、家教，如何主动融入新时代、服务新时代、建设新时代，这是一个时代课题。

郴州市妇联主席王小翠告诉今日女报/凤网记者，市妇联通过开展“最美家庭”“五好家庭”“绿色家庭”等创建活动，以妇

女带动家庭，以家庭促进社会，广泛培育和传承文明新风尚。今年来，郴州共评选市级“最美家庭”100户，其中6户荣获省“最美家庭”。

市妇联牵头制定家庭教育新一轮五年规划，指导县市区建立家庭教育工作联席会议制度，加强家庭教育指导服务队伍建设。此外，加大《湖南省家庭教

育促进条例》宣传宣讲，线上线下常态化开展家庭教育宣讲活动，擦亮“新时代·好家风·好家教”家庭教育公益讲座“五进”、“林邑姐姐讲家风”等活动品牌。截至今年8月，已开展讲座123场次。

市妇联还通过结合党史学习教育，讲好红色家风故事，传承红色基因，开展“最美家庭”故

事巡讲，在城乡社区开展“千家万户亮家风 美家美妇讲最美”主题活动，在机关单位开展“好家庭·促清廉”活动，引领全市广大家庭学习“最美”、争做“最美”。

同时，市妇联指导汝城将传统祠堂文化资源与新时代家庭观紧密结合，依托古祠堂打造22个各具特色的家庭家教家风创新实践基地。